

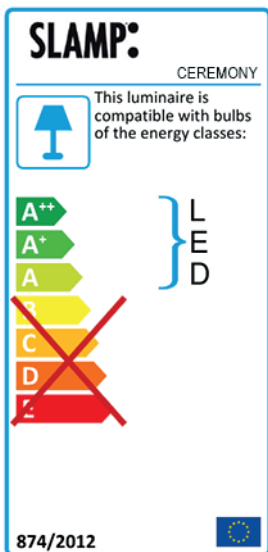
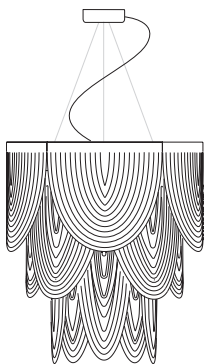
SLAMP®

THE LEADING LIGHT

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO/ASSEMBLING INSTRUCTIONS

CEREMONY Ø55

Sospensione / Suspension
 Dim: Ø 55 x h.62cm
 maximum cable lenght 400 cm



 3 x 12W - E27 LED Filament

+

 1 x 5W - GU10 Spot LED

CE IP 20  

Made in Italy - INTERNATIONAL PATENT: Utility Model, Ornamental Design, Trade Mark, Copyright on Artist Design

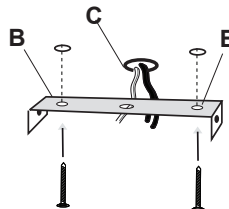
SLAMP S.p.A. Via Vaccareccia 12/14 - 00071 Pomezia (Roma)
 Tel.+39 06 9162391 - Fax 06 91623933 - info@slamp.it - www.slamp.com



Prima di procedere al montaggio della lampacurarsi che l'interruttore generale di alimentazione sia spento.

Before assembling the lamp, make sure that main switch is off.

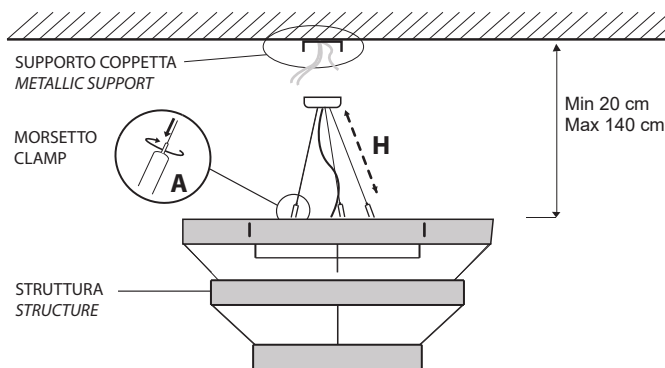
A



Forare il soffitto in 2 punti secondo le asole (E) predisposte e inserirvi i tasselli. Fissare al soffitto il supporto (B) per la coppetta cromata con le viti. Attenzione a non bloccare i cavi provenienti dal soffitto (C).

Drill 2 holes on ceiling according to fans (E) distance on metallic support (B). insert screw anchors and fix the cup's metallic support to the ceiling using screws as shown. Pay attention not blocking the ceiling electric wires (C).

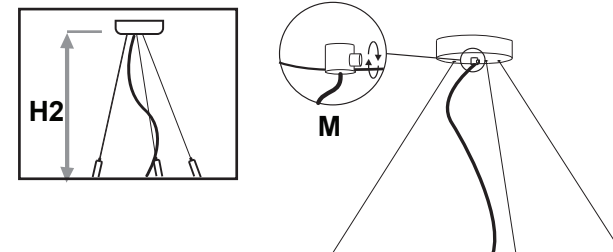
B



Inserire i due cavi di acciaio non collegati ai morsetti svitando e premendo il grano [A]. Regolare l'altezza dal soffitto (H) facendo scorrere i tre cavi, riavvitare il fermo, controllare che le tre lunghezze siano le stesse (H) e tagliare il cavo in eccesso.

Insert the 2 steel cables that are not connected in clamps unscrewing and pushing the tip [A]. Set height from ceiling (H) screw back the clamp, check that the 3 lengths are the same (H) and cut exceeding wire.

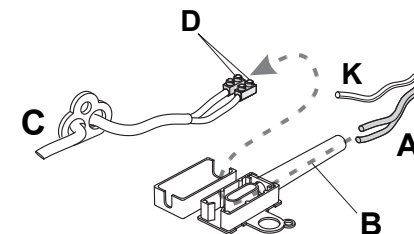
C



Regolare la lunghezza (H2) del cavo elettrico e tagliare il cavo in eccesso prima di collegarli ai cavi provenienti dal soffitto. Per far scorrere il cavo allentare il grano del serracavo (M) per poi riserrarlo.

Set the electric cable length (H2) and cut the exceeding wire before connecting to the ceiling cables. To make the cable slide, loosen the nut (M) and once the lenght is set tighten it again.

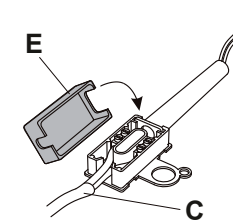
D



Inserire i fili elettrici (A) provenienti dal soffitto all'interno del tubicino (B) e connetterli ai fili elettrici della lampada (C) mediante i morsetti (D). Non connettere il cavo giallo-verde (K).

Insert wall/ceiling electric wires (A) inside pipe (B) and connect them to lamp wires (C) by connecting to terminal (D). Do not connect the Yellow-green wire (K).

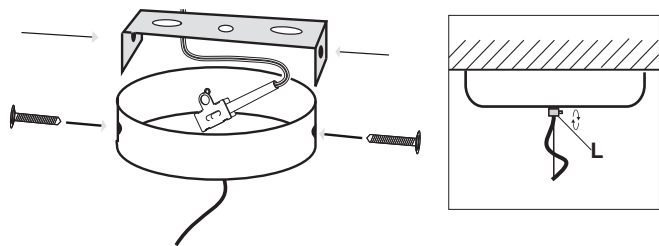
E



Chiudere la scatola (E) posizionando i fili (C) come indicato.

F

Close box (E) positioning wires (C) as shown.

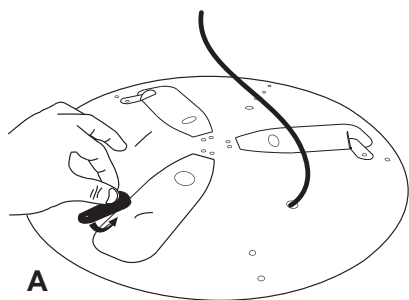


Riporre la scatola nella coppetta, avvitare la coppetta al supporto tramite viti nei fori laterali come indicato in figura e serrare il grano (L).

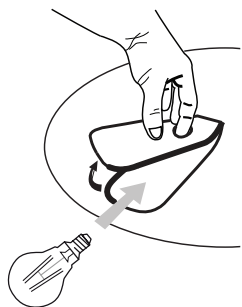
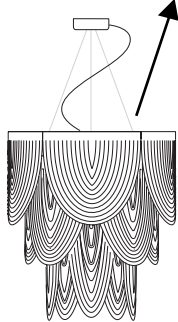
Put the box in the cup, fix the cup to the support with screws on side holes as shown in figure and tighten the nut (L).

G

INSERIMENTO LAMPADINE / BULBS INSERTING



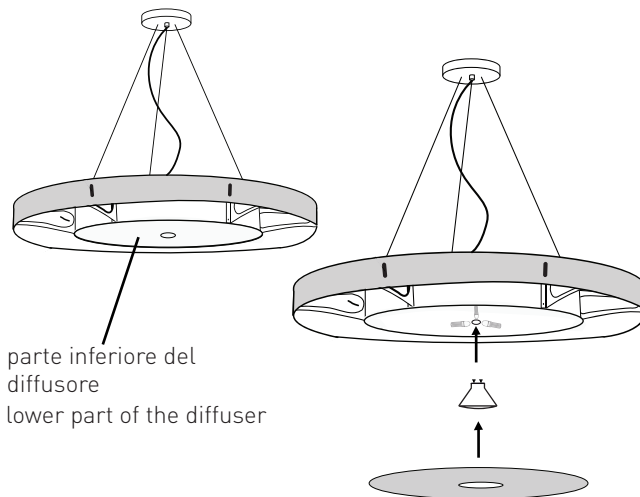
A



Per inserire le lampadine usare le aperture poste sulla parte superiore del diffusore. Ruotare il fermo (figura A) e, aiutandosi con i fori predisposti sollevare lo sportello per accedere al portalampe (figura B)

To insert bulbs use the openings on upper part of the diffuser. Rotate the lock (figure A) and, with the help of holes, lift the plate to access the lampholder. (figure B).

H



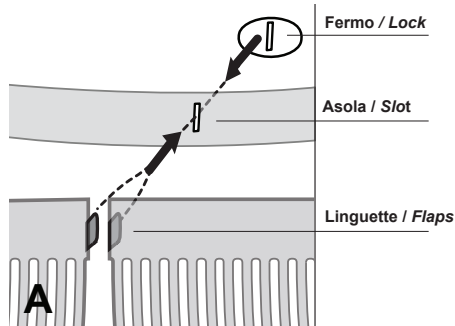
parte inferiore del diffusore
lower part of the diffuser

Per inserire lo spot svitare la parte inferiore del diffusore e avvitarlo al portalampe. Richiudere il disco.

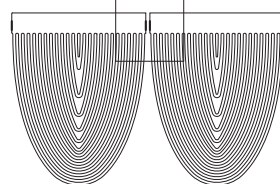
To insert the spot unscrew the lower part of the diffuser to access the lampholder. Close the diffuser.

I

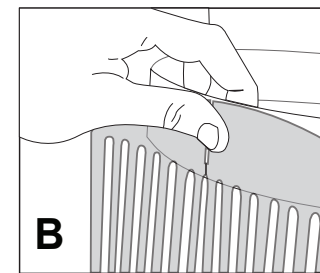
MONTAGGIO DEI BRACCI / ARMS MOUNTING (iniziare dall'anello più piccolo / start from smaller ring)



A

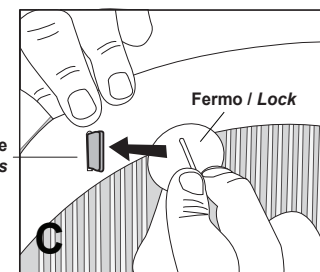


Bracci / Arms



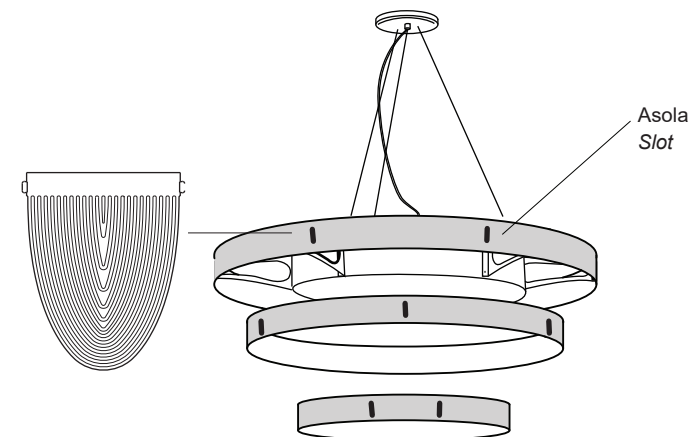
B

Maneggiare i bracci come mostrato per tenerli a contatto con l'anello (B).
Handle arms as shown to keep them in contact with ring (B).



C

Inserire, dall'interno dell'anello il fermo, incastrandolo sulle linguette (C).

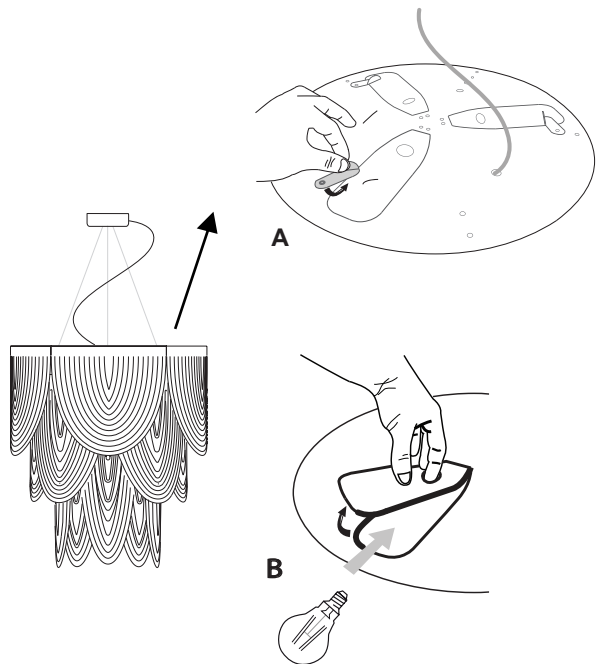


I bracci vanno fissati alla struttura due alla volta come mostrato nella schema (A).

Arms have to be attached to the structure two by two as shown in the scheme (A).

L

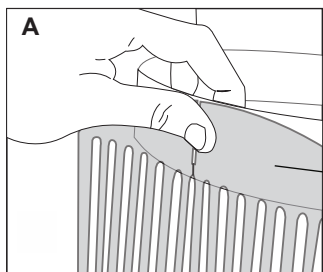
SOSTITUZIONE DELLE LAMPADINE / RELAMPING



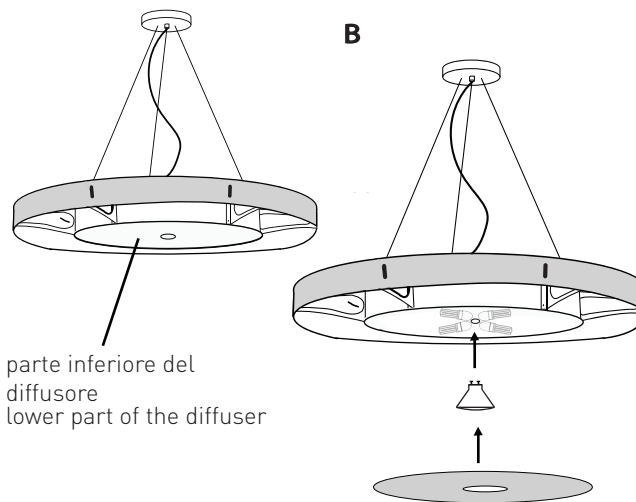
Per cambiare le lampadine usare le aperture poste sulla parte superiore del diffusore. Ruotare il fermo (figura A)

sportello per accedere al portalampane (figura B)

To Change bulbs use the openings on upper part of the diffuser. Rotate the lock (figure A) holes, lift the plate to access the lampholder. (figure B).



primo strato di braccia
firts layer of the arms



parte inferiore del diffusore
lower part of the diffuser

Per cambiare lo spot smontare il primo strato di braccia (fig A). Svitare la parte inferiore del diffusore e avvitare la lampadina portalampane (fig B). Richiudere il diffusore e rimontare le braccia.

To insert the spot disassemble the firts layer of the arms (fig A) for unscrew the lower part of the diffuser to access the lampholder (fig B). Close the diffuser and mounting the arms.

N



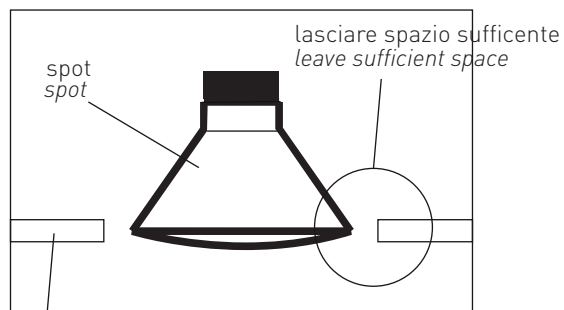
Attenzione!

Assicurarsi che lo spot abbia dello spazio sufficiente a non toccare i lati del diffusore.



Attention!

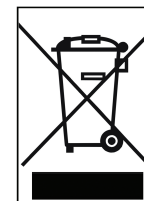
Make sure that spot don't touch the sides of the diffuser.



diffusore
diffuser

Le superfici delle nostre lampade vanno pulite con un panno soffice inumidito con acqua, in alternativa utilizzare uno spray antistatico. Bisogna assolutamente evitare l'uso di acetone, alcool, trielina, ammoniaca, o di prodotti che contengano anche in minime quantità di questi detergenti. Evitare anche i detergenti in polvere, le paste abrasive e gli strumenti di pulizia con superficie ruvida quali le pagliette o le spugne ruvide.

Our lamp's surfaces should be cleaned using a soft, water damp cloth, otherwise use antistatic spray. Under no circumstances should acetone, trichloroethylene, ethyl alcohol, ammonia, or detergents containing even small quantities of these substances be used, because they attack plastic surfaces. Scouring powder, abrasive creams and all cleaning equipment with rough surfaces, should also be avoided.



SLAMP è conforme alla Direttiva UE (Unione Europea) del 2002 (2002/96/CE) riguardante i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, che mira a ridurre l'impatto dei rifiuti elettronici sull'ambiente. La Direttiva RAEE è stata recepita dalle leggi di tutti gli stati membri dell'Unione Europea.

SLAMP is in conformity with Directive 2002/96/EC (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE).

ITALIANO / INFORMAZIONI AGLI UTENTI

Direttiva 2002/96/CE (Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche - RAEE)

Il simbolo RAEE utilizzato per questo prodotto indica che quest'ultimo non può essere trattato come rifiuto domestico. Lo smaltimento corretto di questo prodotto contribuirà a proteggere l'ambiente. Per maggiori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, rivolgersi all'ufficio competente del proprio ente locale, alla società addetta allo smaltimento dei rifiuti domestici o al negozio dove è stato acquistato il prodotto.

ENGLISH/ INFORMATION FOR USERS

Directive 2002/96/EC (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE)

The use of the WEEE symbol indicates that this product may not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider or the shop where you purchased the product.

FRANÇAIS/ INFORMATION AUX UTILISATEURS

Directive 2002/96/EC (Déchets d'équipements électriques et électroniques - DEEE)

L'utilisation du symbole WEEE indique que ce produit ne peut pas être traité comme déchet domestique. Assurez-vous de vous débarrasser de ce produit selon les lois en vigueur. Vous aiderez ainsi à protéger l'environnement. Pour plus d'informations détaillées sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter les autorités locales, le fournisseur de service de mise au rebut des déchets domestiques ou le magasin où vous avez acheté le produit.

DEUTSCH/ BENUTZERINFORMATIONEN

Richtlinie 2002/96/EC (Elektro- und Elektronik-Altgeräte - WEEE)

Durch Verwendung des WEEE-Symbols weisen wir darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsmüll behandelt werden darf. Sie tragen zum Schutze der Umwelt bei, indem Sie dieses Produkt korrekt entsorgen. Genauere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Stadtverwaltung, von Ihrem Müllabfuhrunternehmen oder im Laden, in dem Sie das Produkt erworben haben.

ESPAÑOL/ INFORMACIÓN PARA EL USUARIO

Directiva 2002/96/EC (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos - RAEE)

El símbolo RAEE en un producto indica que éste no se puede eliminar como cualquier otra basura. Si garantiza la eliminación correcta del producto, ayudará a proteger el medio ambiente. Para obtener más informaciones sobre el reciclaje del mismo, póngase en contacto con las autoridades locales pertinentes, con el proveedor de servicios de recogida de basura o con el establecimiento donde adquirió el producto.